

十二月電子報

100205062 財政系 黃敏柔

在普渡大學交換的一個學期內，我在當地的 International Center 裡面的「普渡中文學校」擔任義工，是當地少數提供繁體字教育的機構，這裡學生不多，只分為大、中、小班，大部分為台灣、新加坡的華裔小孩，每週上課兩個小時。我在那邊除了平常跟著他們一起上課、協助準備學生們的期中、期末演出(下方右圖為學生用紙偶表演中文話劇)之外，也有三次的代課經驗，分別是中班兩次、小班一次(下方左圖)，主要是用英語授課。



另外在普渡大學 Office of International Programs 的協助之下，有幸到了當地的一所中學—Frankfort Middle School 跟六、七年級生介紹台灣，除了簡單介紹地理、人文、風景、小吃之外，我將一半以上的時間用在介紹「文字」上面，因為我知道對他們來說「象形字」是一種很神奇的東西，連班上的老師都覺得有趣，還特地交代我下堂課可以多著墨這個部分，因為小朋友們覺得非常有興趣，下課之後也有許多小朋友跑過來問我相關問題。



除了正式的教學之外，我也有一個語言交換的夥伴，我在 International Center 裡面認識了工程系的學生—包偉明(William Baud)，我每個禮拜都會找一個主題教導他中文，偶爾我也會問他一些英文的問題。我非常喜歡如此亦師亦友的關係，雖然這不是正式的教學，但這種一對一的交談加上沒有正式教材的情況下，我也學習到很多，不僅要自己找主題、確認資料、教學內容，還要一邊想如何才能正確的用英文表達或造句，或是如何才能說得比較生動、有趣。